

Alan R. Moon

铁路环游

TICKET TO RIDE 欧洲篇

从充满崎岖山坡的爱丁堡到阳光明媚的君士坦丁堡，尘土满天飞的潘普洛纳街巷到微风吹拂的柏林火车站。

《铁路环游：欧洲篇》将带你穿越欧洲古今各个伟大城市并进行一场刺激的火车冒险！

你敢穿过瑞士的黑暗隧道吗？又胆敢登上黑海的渡轮？还是在伟大的旧帝国首都里建造奢华的火车站？精准的每一步将引领你坐上欧洲铁道之王的宝座！

还不快打包行李、雇佣一名矫健的搬运工，启程出发吧！



游戏配件

- ◆ 1张欧洲地图
- ◆ 240节车厢(蓝、红、绿、黄、黑各45节,另有若干备用车厢)
- ◆ 15座火车站(每色各三座)



110张车票(八种颜色各12张,以及彩虹票14张)

46张任务牌:



40张短程路线

6张长程路线(蓝色)



1张计分表



1张最长路线加分牌

- ◆ 158张纸牌,包含:
- ◆ 5个木制计分标记(蓝、红、绿、黄、黑各1个)
- ◆ 1份游戏说明书
- ◆ 1组Days of Wonder在线注册码(位于说明书最后一页)

重要提醒

若您已熟悉本系列第一款游戏《铁路环游》,则您应将注意力集中在新规则上:渡轮、隧道及火车站。

游戏准备

首先将地图摊开放在桌面中央。每个人选一个颜色,并拿取所属颜色的45节车厢、3座该颜色的火车站以及计分标记。如右图所示,将计分标记放在地图周围计分轨的起始处①。在游戏中,每当有人得分时,请立即移动计分轨上对应的计分标记。

将所有车票面朝下洗牌后,发给每个人4张②。

将剩余的车票面朝下叠成一叠,形成牌堆,并翻开最上方的5张票,在地图旁边面朝上排成一列③。

将最长路线加分牌及计分表放在一旁备用④。

拿取任务牌堆,将长程路线牌(背景为蓝色的6张任务牌)与短程路线分开;洗匀长程路线牌并发给每个人1张⑤,将剩余的长程路线牌放回盒子里(别让任何人看见剩下的牌的内容)。

现在将所有短程路线牌洗匀,发给每个人3张⑥,并将剩余的任务牌面朝下叠成一叠,放在地图旁备用。

游戏要开始咯!

游戏流程

在进行第一个回合前,所有人看过自己的任务牌后,决定要留下哪几张;每个人最少要留下2张,当然也可以保留更多。弃掉的任务牌可以是长程路线也可以是短程路线。将大家弃掉的任务牌面朝下放回盒中,避免被其他人看到其内容,决定留在手中的任务牌将会保留到游戏结束。



游戏目标

游戏结束时,总分最高的人获胜!分数的来源有:

- ◆ 打出车票从一座城市旅游到邻近的另一座城市(用车厢来标示你曾行经的路途)
- ◆ 完成任务牌上指定的旅程(用车厢链接任务牌上的两座城市,路径不限)
- ◆ 游戏结束时赢得欧洲特快车所带来的“最长路线”加分
- ◆ 游戏结束时存留在你库存区里的每一座火车站也会计分

但要注意,如果游戏结束时你尚有任务牌未达成,牌上的分数就会变成扣分哦!

游戏流程

最常去欧洲的人成为起始玩家,从起始玩家开始,依照顺时针顺序轮流进行回合。每个人在回合中从以下四个行动中选择一个执行:

抽车票:如果你选择抽车票,则你可以抽2张(若选择的是面朝上的彩虹票则只能抽取一张,关于此特殊规则详见“彩虹票”一节)。

旅游:如果你选择旅游,你指定一段尚未有车厢的铁轨,打出对应张数和颜色的车票,并用你的车厢填满这段铁轨。你会因为摆上的车厢数获得对应分数,如计分表上所示,请记得移动你计分轨上的计分标记。

抽任务牌:如果你选择抽任务牌,则你从牌堆抽3张任务牌,你在看过后选择要留下哪几张,你必须至少留下1张。

建造火车站:若你选择建造火车站,你指定一处尚未有其他车站占领的城市。建造第一座火车站时,你必须打出一张任意颜色的车票并将火车站放在指定城市上;建造第二座时,你得打出两张同色的车票才能将火车站放在指定城市上;第三座则需要三张同色的车票。

车票

游戏中除了14张彩虹票外,还有8种不同颜色的车票,每色各12张。这8种颜色对应地图上铁轨的颜色(紫、蓝、橙、白、绿、黄、黑、红)。

如果你选择抽车票,你可以抽面朝上的票,或是抽牌堆的第一张票(盲抽);如果你抽面朝上的票,请在你抽完后立即翻开牌堆的第一张票,将它面朝上放在地图旁,让面朝上的票保持5张。你的第二张票也可以抽面朝上的票或是抽牌堆第一张票;同样地,如果你抽面朝上的票,请记得在抽完后将面朝上的票补到5张。如果你选择的是面朝上的彩虹票,那么这回合你只能抽这一张(请详

见“彩虹票”一节)。

如果在任何时候,面朝上的车票中有3张彩虹票,请立即将所有面朝上的车票弃掉,重新翻开5张车票排成一列。

游戏中你手上车票的张数没有限制。当抽牌堆的车票用完时,将弃牌堆重新洗牌,组成新的抽牌堆。请务必将牌彻底洗匀,以免同色的牌连在一起。

在极为罕见的状况下,游戏会出现所有牌都在玩家手上,抽牌堆和弃牌堆都空了的情形。在这个情况下,玩家将不能再抽车票,只能旅游、抽任务牌或建造火车站。



彩虹票

“彩虹票”可以当成任何颜色的车票使用，也是坐渡轮的关键牌。

如果你从面朝上的车票中拿取彩虹票，则你当前回合一共只能抽1张票。如果你的第一张票先抽了面朝上的某色车票，翻开来填补空缺的正好是彩虹票；又或者面朝上的车票中已包含了彩虹票，但你第一张牌并未选择它，在这些情况下，你都不能选择彩虹票做为你要抽取的第二张票。

如果你从牌堆抽一张票，很幸运地抽到彩虹票，你还是可以从牌堆抽第二张牌，或者从桌上拿取一张某色车票（不能是彩虹票），你无须展示你从抽牌堆抽到的票。



旅游

决定旅游时，你必须打出同一颜色的车票，张数则必须等于该段旅程铁轨的格数。大多数铁轨会指定你要打出什么颜色的车票；举例来说，蓝色铁轨须用蓝色的车票。如果铁轨是灰色的，代表你可以打出任一颜色的车票，但打出的所有车票仍必须是同一颜色。详见右图所示。

在你打出车票后，请用你的车厢填满铁轨。将所有打出的车票放到弃牌堆。当你旅游时，依据该段铁轨上车厢的数量，获得对应的分数。请记得移动你计分轨上的计分标记（路线计分详见第7页）。

地图上凡是空的铁轨你都可以选择，不须与你先前已旅游的铁轨相连。每次旅游你只能行经一段铁轨，这段铁轨连接两座相邻的城市。

范例1



旅游三格长的黄色路线时，玩家必须打出以下的一种组合：3张黄色车票、2张黄色车票加1张彩虹车票、1张黄色车票加2张彩虹车票、或3张彩虹车票。

范例2



旅游两格长的灰色路线时，玩家可以打出2张红色车票、1张黄色车票加1张彩虹车票、或2张彩虹车票。



双线铁轨

双线铁轨

有些城市之间有双线铁轨，一个人不能同时占用相同路程的这两条铁轨。

请注意有些并行的路线看起来跟双线铁轨很像，它们各自连到不同的城市，并行路线非双线铁轨。



并行路线

重要提醒

在2-3人游戏中，双线铁轨中只有其中一线通车，当其中一条被使用后，另一条自动失效，无法被任何人使用。

渡轮

渡轮是一种特别的灰色路线,在水上连接两座城市。它们很容易识别,其路线上至少会有一格标示了彩虹票的图示。

若要搭上渡轮,玩家打出的车票中必须包含至少某个数量的彩虹票,其数量等同于显示彩虹票图标格子的数量,剩余的格子须支付同色的车票。剩余的格子须支付同色的车票。



隧道

如图所示,隧道的格子形状较为特殊,外围的框线也较粗。隧道特别的地方在于玩家无法明确知道须支付多少车票才能通过隧道。

当你尝试通过隧道时,你必须先打出该路段指定颜色的车票,数量也必须相符,接着从抽牌堆翻开3张牌,每翻开一张与你所出同色的车票时,你必须立刻从手上支付一张额外的同色车票(亦可使用彩虹票来支付),才能成功通过隧道。

若你没有足够的该色车票补足这额外的要求(或不愿打出),将刚刚打出的车票收回手上,你的回合立刻结束。

在回合结束时,将刚刚翻开的那三张牌丢入弃牌堆。

请记得彩虹票是多色牌,因此,如果在尝试通过隧道时翻开的3张牌中,包含了彩虹票,你必须为每张彩虹票支付额外的一张牌。

如果玩家全部使用彩虹车票来通过隧道,则只有翻到彩虹票时才需要额外支付车票,此时就只能用彩虹票来支付。

在某些超级罕见的状况下,通过隧道前无法翻开满3张牌,则你只须就已翻开的牌来检查是否须额外支付车票即可。

也就是说,当所有玩家手牌满满,牌库与弃牌堆都空了时,通过隧道完全没有额外支付车票的风险。



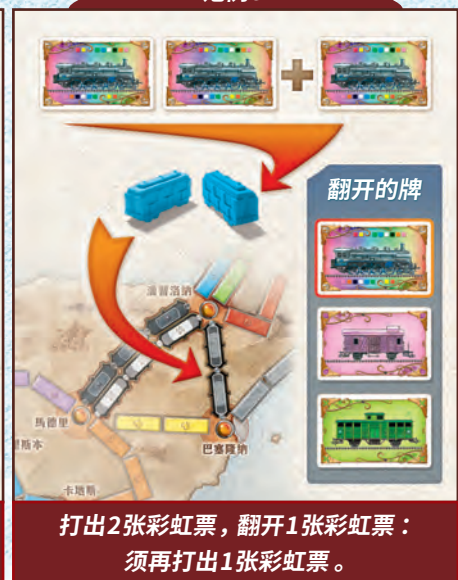
范例1



范例2



范例3



抽任务牌

如果你选择抽任务牌,则你从任务牌堆抽3张,看过之后,决定要保留哪些牌;你必须保留至少1张牌,当然你也可以保留2张或3张。如果任务牌堆不足3张,则你只能抽剩下的牌。将所有弃掉的任务牌放回任务牌堆底下。未弃掉的任务牌将一直保留在你手上,直到游戏结束,你无法在游戏中将他们弃掉。

每张任务牌上有两座城市的名称,以及分数。在游戏结束时,如果你的车厢可以连结任务牌上的两座城市,则你获得任务牌上的分数;否则,任务牌上的分数就会变成扣分。

游戏中请不要让其他人看到你的任务牌内容;你手上可以有任意数量的任务牌。



建造火车站

火车站的拥有者可以借用一段进出该站、由其他玩家行经的铁轨,来链接他任务牌上的两座城市,以获得任务牌的分数,但仅能指定一段铁轨使用。

你可以在任何空的的城市上建造你的火车站,即使目前你尚未行经进出该站的任何一段铁轨,一座城市上至多只能有一座火车站。

每位玩家每回合最多建造一座火车站,每位玩家整场游戏中至多建造三座火车站。

当你建造第一座火车站时,须从手上打出并弃掉一张车票,接着放置你的火车站到你所选择的的城市;建造第二座时须从手中打出并弃掉两张同色车票;第三座则须三张同色车票。当然,你可以用彩虹票来替代任一某色车票。

如果你想要用一座火车站来达成数张任务牌上的任务时,你只能使用进出该站的某一段铁轨,每张任务牌都只能使用该路段,不能更换路段。你在建造火车站时无须指定要使用哪一段铁轨,等到游戏结束,计算任务牌分数时,再决定要使用哪一段铁轨即可。

你不一定要建造火车站,游戏结束时,每一座未使用的火车站让你获得四分。

车站费用



游戏结束

当有任何人面前剩下0、1或2节车厢时,所有人(包含剩下两节以下车厢的人)再进行一回合之后,游戏结束,所有人计算各自的总分。



玩家的库存区只剩2节以下的车厢就表示所有玩家将进行游戏中的最后一轮。

计分

旅游时所获得的分数应该已经显示在计分轨上,若你们想再次确认,可以互相检查彼此的分数是否正确。

接着,检查你的任务牌是否达成。在计分轨上加上你达成的任务牌分数,再扣掉你未达成的任务牌分数。请记住,地图上你的每座火车站让你使用一段其他玩家行经的路段来完成任务牌。如果你想使用同一座火车站来帮助自己完成多张任务牌时,只能使用同一段铁轨来完成这些任务牌。

玩家每拥有一座未使用的车站便获得4分。

最后,在地图上拥有最长的欧洲特快车路线(能一笔划、不含岔路连在一起)的人获得“最长路线”加分牌,额外获得10分。在欧洲特快车路线中可以包含循环,也可以通过相同城市数次,但每一节车厢都只能被划过一次。如果平手,则同为最长的人都会获得10分。

总分最高的人获胜!同分时,完成最多张任务牌的人获胜;又平手的话,剩下的火车站多的人赢;再平手,则持有欧洲特快车加分牌的人获胜。

车厢数

分数

1		1
2		2
3		4
4		7
6		15
8		21

当你旅游时,依据该段铁轨上车厢的数量,你获得对应的分数。请记得移动你计分轨上的计分标记。



计算最终分数



旅游的分

+



任务牌
加分/减分

+



+4分

+



最长路线加分

=

最终分数



游戏检索

配件	p.2	• 双线铁轨	p.4
游戏准备	p.2	• 渡轮	p.5
游戏目标	p.3	• 隧道	p.5
游戏流程	p.3	抽任务牌	p.6
抽车票	p.3	建造火车站	p.6
• 彩虹票	p.4	游戏结束	p.6
旅游	p.4	计分	p.6

Days of Wonder Online

注册你的桌游



这是你通往Days of Wonder在线版的车票;快来这里认识更多桌游同好!

请到www.daysofwonder.com注册,索取在线优惠,发掘更多变体规则和扩充地图。请按**New Player**并依指示操作。

WWW.DAYSOFWONDER.COM

制作群

作者 Alan R. Moon

插画 by Julien Delval

图像设计 Cyrille Daujean

中文翻译:陈柏辅、喵A

作者和出版社在此感谢帮忙测试的玩家们: Phil Alberg, Buzz Aldrich, Dave & Jenn Bernazzani, Pitt Crandlemire, Terry Egan, Brian Fealy, Dave Fontes, Matt Horn, Craig Massey, Janet Moon, Mark Noseworthy, Mike Schloth, Eric Schultz, Scott Simon, Rob Simons, Adam Smiles, Tony Soltis, Richard Spoons, Brian Stormont, Rick Thornquist.

关于地理位置:我们力求准确代表1901年欧洲的政治边界,并保有当时城市的通用名称及语言。但因部分游戏需要,我们不得不对一些城市的地理位置稍作调整,还请见谅。

版权所有 ©2004-2022 Days of Wonder, Inc. www.ticket2ridegame.com
Days of Wonder 1995 County Road B2 W Roseville, Minnesota 55113-2705 - USA
Days of Wonder Europe 18 rue Jacqueline Auriol Quartier Villaroy F-78280 Guyancourt

大中华地区总经销:艾赐魔袋贸易(上海)有限公司 Asmodee Trading (Shanghai) Co.Ltd
200003中国上海市黄浦区南苏州路1295号L209 Room 209, No.1295, South Suzhou Rd, Huangpu District, 200003, PRC
电话(传真):+86 21 53086165 www.asmodee.com.cn

Days of Wonder, the Days of Wonder logo and Ticket to Ride – the boardgame are all trademarks or registered trademarks of Days of Wonder, Inc. and copyrights © 2004-2022 Days of Wonder, Inc. All Rights Reserved.

